



残疾福利

目錄

残疾福利	2
谁可领社会保障 (Social Security) 残疾福利?	2
如何申请?	3
何时申请, 需要什么资料?	3
谁决定我的残疾资格?	3
如何做出裁定?	4
获准后, 会如何?	5
家人可领取福利吗?	5
其他款项的影响?	6
必须向社会安全局告知什么?	6
何时可领取Medicare?	6
关于工作, 需要了解什么?	6
Ticket to Work计划	7
Achieving a Better Life Experience (ABLE) 账户	7
联系我们	7

残疾福利

残疾并非是人们喜欢考虑的事情，但是，您发生残疾的机率可能比您所意识到的更高。研究显示，20岁员工，每四人中就有一人，可能在达到全额退休年龄之前发生残疾。

社会安全局 (Social Security) 通过两种计划提供残疾福利：社会残疾保险 (Social Security Disability Insurance, 简称SSDI) 和社会安全补助金 (Supplemental Security Income, 简称SSI) 。本刊介绍SSDI的残疾福利，并提供基本资料，帮助您了解流程。关于成年人的SSI残疾计划资料，请参阅 *Supplemental Security Income(SSI)* (出版刊物编号EN-05-11000)。关于儿童的残疾计划资料，请参阅 *Benefits For Children with Disabilities* (出版刊物编号 EN-05-10026)。关于我们的其他出版刊物，请上网 www.ssa.gov/pubs 查阅。

谁可领社会保障 (Social Security) 残疾福利？

因身体或精神状况而无法工作，且预期该病况将持续至少一年，或会导致死亡的人士，均可申请我们的残疾福利。联邦法律对此一残疾规定的定义非常严格。虽然有其他计划是为某种程度残疾或短期残疾的人士，提供的现金补助，但我们却不同。

某些残疾工作者的家人，也可领取社会保障福利。我们会在「家人可领取福利吗？」一节中说明。

如何达到收入的要求？

通常，要想领取残疾福利，您必须同时通过两种不同的收入测试：

1. 基于您残疾发生时的年龄，所进行的近期工作测试。
2. 工作年限测试，以证明您的工作年限已符合 Social Security 的规定。

某些失明工作者，只需通过工作年限测试即可。

下表显示，基于您残疾发生时的年龄，的所需近期工作测试的标准。我们根据下表中，当你已年满或即将年满的特定年纪，来决定所需季点。

工作季點為：

第一季点：1月1日至3月31日

第二季点：4月1日至6月30日

第三季点：7月1日至9月30日

第四季点：10月1日至12月31日

若您下列年龄发生残疾.....	您一般需要：
在年满24岁的季点或之前	在残疾发生季点之前的三年内，您至少工作1.5年。
在年满24岁的季点之后，但在年满31岁的季点之前	从年满21岁的季点之后开始，至残疾发生季点结束的这段时间内，至少工作一半的时间。示例：若您于年满27岁的季点发生残疾，在残疾发生季点之前的六年内，您需要工作三年。
在年满31岁的季点或之后	在残疾发生季点之前的十年时间内，您至少需要工作五年。

以下公式显示，为满足工作年限测试所需的季点数。

一般而言，您可从发生残疾的年份减去您年满22岁的年份，即可获得满足工作年限测试所需的点数。

注：必须至少有六个季度才能满足工作年限要求。此一最低限度也适用于未满22岁且可根据其个人收入申请残疾福利者。

注：此表仅为估算，并不涵括所有情况。

若您下列年龄发生残疾.....	您需要工作：
未满28岁	1.5年工作时间
年满30岁	2年
年满34岁	3年
年满38岁	4年
年满42岁	5年
年满44岁	5.5年
年满46岁	6年
年满48岁	6.5年
年满50岁	7年
年满52岁	7.5年
年满54岁	8年
年满56岁	8.5年
年满58岁	9年
年满60岁	9.5年

如何申请？

申请残疾福利有两种方法，您可以：

1. 线上申请。
2. 拨打免费电话1-800-772-1213，与当地社会安全局 (Social Security Administration, 简称 SSA) 办事处 预约时间，申请残疾福利。您可预约电话访谈，透过电话申请，所需时间，约一小时。听障者，请在周一至周五，早上8:00至晚上7:00之间，拨打 TTY号码1-800-325-0778预约。安排好预约访谈后，我们会给您寄一份残疾申请套件 (Disability Starter Kit)，帮助您准备您的残疾申请。该套件也可在 www.ssa.gov/disability 在线下载。

在与我们洽公时，您有权由律师或其他合格人士代表您。相关资料，请参阅 *Your Right to Representation* (出版刊物编号 EN-05-10075)。

何时申请，需要什么资料？

您应在残疾发生之后立即申请残疾福利。**残疾福利的申请流程平均需要三至六个月。**申请残疾福利时，需要填写一份残疾福利申请表，您可在线上申请 www.ssa.gov/applyfordisability (只有英文版)。如果您准备好所需资料，可以帮助我们尽快处理您的申请，所需数据包括：

- 社会安全号码 (Social Security Number) ；
- 您的出生日期和出生地点；
- 提供照护的医生、社工、医院和诊所的名称、地址和电话号码及就诊日期；
- 所有服用药物的名称和剂量；
- 您已有的医生、治疗师、医院、诊所和社工处病历；
- 化验和检查结果；
- 以前工作地方及工作种类的简述；以及
- 最新的工资税金表 - 工资与税务说明书 (W-2 Form, Wage and Tax Statement)，自雇者则需去年的联邦所得税纳税申报表。

除了残疾福利申请表外，还需要填写其他表格。一份是收集您的病情及其对您工作能力影响的表格。另一份是您授权医生、医院和其他医疗保健专业人员，提供我们有关您病情的表格。

如果您无法很快取得所有的数据，请不要拖延申请，我们会协助您取得这些数据。

谁决定我的残疾资格？

我们会审核您的申请，以确定您是否符合残疾福利的基本资格，我们会核查，您是否有足够的工作年限，且评估您目前的工作情况。如果您符合这些要求，我们会进一步处理您的申请，并将其转交给您所在州的残疾裁定服务办事处 (Disability Determination Services, 简称 DDS)。

由该州立机构会评量您的申请，做出残疾裁定。DDS的医生和残疾裁定专家，也许会要求您的医生提供有关您病情的资料，他们也会审阅您过往的治疗及其他资料，他们会询问您的医生关于：

- 您的病症；
- 您的病症开始时间；
- 您的病症如何限制您的活动；
- 医疗检查结果；及
- 您所接的诊疗。

也会向您的医生询问，有关您的工作活动，例如：行、坐、提、举及对指令的记忆。您的医生不能裁定，您是否符合我们对残疾定义的基本条件。

该州立机构可能需要更多医学纪录和数据，才能裁定您是否残疾。若无法从您既有的病历中得到足够资料，该州立机构可要求您接受特殊诊查。我们希望能从您本人的医生处取得数据，但有时必须经由其他医疗人员的特殊诊查，我们会支付特殊诊查的费用及部分相关旅费。

如何做出裁定？

该州立机构按照既定的五项评估流程，依顺序来确定您是否符合我们对残疾的定义。

第 1 步： 您是否在工作？

如果您在工作且平均月收入超过一定限额，通常不会符合我们对残疾的定义。该限额（称为「实质性有报酬活动 (Substantial Gainful Activity)」）每年都会变动。关于本年限额，请参考更新（出版刊物编号 CH-S-05-10003）。

若您不在工作，或平均月收入等于或低于本年限额，该州立机构会进行第二步流程。

第 2 步： 您病情的“严重性”？

您的病情必须具备相当严重性，足以限制您从事工作的基本能力例如，举、立、行、坐和记忆，至少12个月时间，才符合Social Security对残疾定义的基本条件。若病情未及严重性，则不符合资格。

如果病情具相当严重性，该州立机构会进行第三步流程。

第 3 步： 您的病情是否在医疗障碍列表上？

该医疗障碍列表收列有，我们认为，足以限制您完成有实质性报酬的工作的严重疾病和障碍。该医疗障碍列表的项目，不论年龄、教育或工作经验如何，都将被视为严重病情。每个项目都有专家指定，满足该项目标准所需的客观医疗报告和其他结果。若您病情的严重性达到或相当于某一项目的医疗障碍（意味着其严重程度和持续时间至少相等），则该州立机构会裁定您符合残疾资格。如果您的病情不符合或不相当于列表项目的标准，该州立机构会进行第四步流程。

第 4 步： 您是否能做以前的工作？

在这个步骤中，该州立机构会裁定病情是否使您无法从事以前的任何工作。若否，即会裁定您不符合残疾的条件。若是，即会进行第五步流程。

第 5 步： 您是否可从事任何其他类型的工作？

若您无法从事过去的工作，该州立机构会考虑您在现有的病况下，是否还能从事其他工作。该机构会考虑您的年龄、教育、过去工作经历、及所具备的其他工作技能。如果您无法从事任何其他工作，则会裁定您有符合残疾的条件。如您能从事其他工作，则会裁定不符合。

关于失明人士的特殊规定

关于失明人士的特殊规定，相关资料，请参阅 *If You're Blind or Have Low Vision — How We Can Help?* (出版刊物编号 EN-05-10052)。

我们会告知决定

当州立机构对您的残疾申请做出裁决后，我们会函告您。若申请获准，该函将说明您的福利金额及福利开始时间。若您的申请未获准，该函将解释原因，并告诉您对裁定不同意时，如何提出上诉。

若您不同意呢？

如您不同意，我们所作的裁定，可以提出上诉。上诉的步骤，请参阅对申索裁定提出质疑的权利 (出版刊物编号 CH-S-05-10058)。

我们如何与您联络

我们通常以信件或电话方式，与您联络相关事宜。有时可能有社会安全局 (Social Security) 办事员到府拜访，在访谈之前，办事员应先出具工作证。您也可联络 Social Security 办事处，以确认办事员的到府拜访。

若失明或弱视，可选择下列方式之一接收通知，包括：

- 通过一类邮件邮寄的标准印通知。
- 通过挂号信邮寄的标准打印通知。
- 通过一类邮件邮寄的标准打印通知，并随后以电话确认。
- 通过一类邮件邮寄的盲文通知，和标准打印通知。
- 通过一类邮件邮寄的 Microsoft Word 资料光盘，和标准打印通知。
- 通过一类邮件邮寄的音频光盘，和标准打印通知。
- 通过一类邮件邮寄的大字版 (18 号字体) 打印通知，和标准打印通知。

相关资料，请访问英文网

站：www.ssa.gov/notices，或致电：

1-800-772-1213，听障者使用 TTY，可拨打专线：**1-800-325-0778**。

获准后，会如何？

我们会函告您的申请已获准，告诉您每月可领取的福利金额和生效日期。您每月可领取的残疾福利金额取决于您的平均终生收入。残疾福利有一个五个月的等待期，您的第一笔福利，通常会在您残疾确定日起的第六个整月支付。但是，如果您的残疾是由于肌萎缩性脊髓侧索硬化症 - Amyotrophic Lateral Sclerosis (ALS) 所引起的，则免除等待期。

举例说明：若州立机构裁定您的残疾从1月15日开始，第一笔残疾福利将于7月开始支付。每月当付的社会保障 (Social Security) 残疾福利实际是在下一个月支付，因此，您会在8月份领到您7月份的福利。

您还会收到 *What You Need to Know When You Get Social Security Disability Benefits* (出版刊物编号 05-10153)，其中包含与福利相关的重要资料，并说明您必须告知 SSA 的变动。

家人可领取福利吗？

您的家庭成员，可能因为您的工作纪录而符合领取福利，包括：

- 年满62岁的配偶。
- 不限年龄，若您的配偶正在照管您未满16岁的子女或具有残疾资格的子女。
- 未婚子女，包括领养子女，或在某些情况下，包括继子女或孙子女，该子女必须未满18岁（正在上高中则须未满19岁）。
- 年满18岁或在22岁之前具有残疾资格的未婚子女，而其残疾情况也必须符合成人的残疾定义。

注： 在某些情况下，离婚配偶也可因您的而有资格领取福利，他们必须与您结婚至少十年，目前未婚，且至少年满 62 岁。支付给离婚配偶的福利金，不会减少对您，或您现任配偶，或子女的应付福利。

其他款项的影响？

如果您同时领取其他政府福利（包括外国政府的福利），您的SSDI残疾福利可能会受影响。相关资料，请查阅：

- 工伤赔偿和其他残疾福利如何影响您的福利 - *How Workers' Compensation and Other Disability Payments May Affect Your Benefits* (出版刊物编号 EN-05-10018)。
- *WEP - Windfall Elimination Provision* (出版刊物编号EN-05-10045)。
- *GPO - Government Pension Offset* (出版刊物编号 EN-05-10007)。

您可从我们的官网打印以上刊物，或来函索取。

必须向社会安全局告知什么？

若有尚未执行的逮捕令

您若有因以下任何重罪而尚未执行的逮捕令，则必须告知：

- 逃匿以避免起诉或监禁；
- 越狱；或
- 潜逃国外。

您若有因重罪而有尚未执行的重罪或逮捕令时，不能领取期间任何月份的未付款或任何当付的残疾福利。

如被定罪

如果您被定罪，您必须立即通知我们。在您因定罪而被监禁期间，不能领取每月残疾福利或任何未付款。不过，根据您的工作资格而领取福利的家人，仍可能继续领取福利。

通常，因犯罪经法院判决并监禁在公费支付机构之内，其每月福利金或其他任何未付款，将不会给付。适用此则有：

- 因精神失常或类似原因（如精神疾病、精神缺陷、或精神失能）而被判无罪者。
- 无受审能力者。

若违反假释或缓刑条件

若您违反联邦或州政府制定的假释或缓刑条件，必须报知。在违反假释或缓刑条例的任何月份中，都不能领取每月残疾福利或任何当付的未付款。

何时可领取Medicare？

在领取残疾福利二年之后，您将可自动领取联邦医疗保险 (Medicare)。相关资料，请参阅联邦医疗保险 *Medicare* (出版刊物编号 EN-05-10043)

关于工作，需要了解什么？

在开始领取SSDI福利之后，您能会再尝试去工作。关于返工复职，我们有一些激励方案和特殊规定，可允许您在测试自己工作能力的期间，同时领取每月的SSDI福利，您也可获得工作所需的教育、复健和训练方面的帮助。

若您开始工作或自雇经营，您必须立即告知此更改。我们需要知道您何时开始或停止工作，您的工作职责、以及工时或工资有否任何变化。请致电拨打 **1-800-772-1213**，或听障者使用TTY，可拨打专线：**1-800-325-0778**。

相关资料，请参阅 *Working While Disabled: How We Can Help* (出版刊物编号 EN-05-10095)。关于查阅就业指南，请参考根据SSDI和SSI为残疾人士提供就业支持的摘要指南 - *Social Security - The Red Book* (亦称小红书 Red Book，英文版出版物编号 64-030)，或造访 www.ssa.gov/work 的英文网页。

Ticket to Work计划

这个计划提供领取社会保障 (Social Security) 福利和SSI补助的残疾**免费协助**，包括重新开始工作所需的训练和其他服务。大多数残疾者都有资格参加Ticket to Work计划。残疾者选择一个经过核准的合格机构，同意与其合作，该机构将提供残疾者返工复职所需的各类服务。相关资料，请参阅 - *Your Ticket to Work* (出版刊物编号) (出版刊物编号 EN-05-10061)。

Achieving a Better Life Experience (ABLE) 账户

Achieving a Better Life Experience (ABLE) 账户，是针对残疾者的减税储蓄账户，可用ABLE账户来节省许多与残疾相关的费用。账户所有者、家人，和朋友在内的任何人，都能存钱到ABLE 账户中。ABLE 账户的所有者，必须符合下列的条件之一：

- 根据 26 岁之前开始的残疾或失明，具有资格领取 SSI;
- 根据 26 岁之前发生的残疾或失明，具有资格领取残疾保险福利、儿童残疾福利或残疾丧偶者福利; 或者
- 出具 26 岁之前残疾或失明的证明。

ABLE 账户中的资金 (不超过 100,000 美元)，根据 SSI 规则，可不算作资财。您可用ABLE 账户中的钱，来支付符合条件的残疾费用，例如：教育、住房、交通、就业训练、就业支持、辅助技术和相关服务的费用。

ABLE 账户的相关资料，请访问美国国税局 - www.irs.gov/government-entities/federal-state-local-governments/able-accounts-tax-benefit-for-people-with-disabilities 的英文网页。

请注意：关于ABLE账户，社会安全局 (Social Security) 仅限于提供数据助您了解ABLE 账户。但是，Social Security不隶属亦不保证任何关于ABLE账户的提供商或服务机构。

联系我们

您可以通过多种方式联系我们，包括线上联系、电话联系和亲自上门。我们可解答您的问题，为您提供服务。85 余年以来，Social Security (社会保障) 为千百万人的各个人生阶段提供福利和财务保护，为当下和未来保驾护航。

访问网站

办理 Social Security (社会保障) 业务最方便的方式是线上访问 www.ssa.gov (提供英语和西班牙语版本)。访问该网站可以办理很多业务。有些服务仅提供英语版。为帮助您办理 Social Security (社会保障) 业务，

- 申请 Extra Help with Medicare prescription drug plan costs (Medicare 处方药计划费用额外帮助) (只有英语版)。
- 申请大多数类型的福利 (只有英语版)。
- 查询我们的出版刊物 (提供多语版本)。
- 解答常见问题 (提供英语和西班牙语版)。

创建个人 *my* Social Security 账户 (只有英语版) 后，还可以做更多事。

- 查看您的 *Social Security Statement* (社会保障收入明细表)。
- 核对收入。
- 预估未来的福利。
- 打印福利证明函。
- 更改直接入账信息。
- 申请更换 Medicare 卡。
- 补领 SSA-1099/1042S 表。
- 如果没有任何信息更改且所在州参与，则可申请换发 Social Security 卡。

美国以外的用户访问个人 *my* Social Security 账户可能受到限制。

致电我们

如果您无法使用我们的线上服务，请致电您当地的 Social Security (社会保障) 办公室或拨打我们全国免费的 800 电话，我们可通过电话为您提供帮助。我们可根据要求提供免费口译服务。您可以在我们办公室定位器网页上输入您的邮政编码，找到您当地的办公室信息 (当地办公室定位器仅提供英文版，但您仍可输入邮编找到最近的当地办公室)。

您可以在周一至周五上午 8:00 至下午 7:00 之间拨打 **1-800-772-1213** 联系我们，失聪或听障者可致电听障者专线 **1-800-325-0778**。**周三至周五或当日晚间与 Social Security (社会保障) 代表通话的等候时间通常较短。**如需使用我们的免费口译服务，请在英语语音自动提示期间保持通话并保持沉默，等候 Social Security (社会保障) 代表接听您的电话。Social Security (社会保障) 代表会联系一名口译员助您进行沟通。

我们还提供多种英语和西班牙语版的自动电话服务，全天 24 小时均可访问，无需您与 Social Security (社会保障) 代表交流。

如果有文件需要我们查看，请谨记此类文件须为原件或经签发机构认证的副本。



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10029-CH-S | August 2022 (Recycle prior editions)
残疾福利
Disability Benefits (Chinese Simplified)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
製作和出版費用由美國納稅人支